

## Bear Mountain



By Dave Katarnych

One day Dave was walking through the trees along the river he heard a growling noise that sounded like a bear. Dave thought the bear was on the other side of the river, so he just kept walking.

He came to clearing and there was a huge grizzly bear eating berries. It stood up on its hind legs and Dave thought the bear was going to charge him. But it lowered itself back on all fours and went on eating berries.

Dave remembered what his dad had told him if he met a bear: "Don't run or panic but slowly back up until you are sure the bear is not watching you. If the bear does charge, you should drop to the ground and roll up into a ball and protect your head and stomach with the rest of the body."

Dave walked slowly backwards until he lost sight of the bear and then he ran all the way home.

---

## Shoh Ddhah

Drin ihłak, Dave datchan tat nahadik. Vihshraa gwidi? needaa goozhik khants'at shoh k'it tr'ooghwan, gwijutth'ak. Han duhts'au gwits'at t'igwinuu nūdhan ts'at undoo eedah. Nan gwichyah kak choozhii. Khants'at shih choo azhik naaʔee ts'at jak aʔaa gwakak k'adaadhak. Wikai? kak dugts'at naaʔeh. Dave chan akoo ninjιʔadhat. "Shits'at heegal." Gwat zugts'at t'eedizhik ts'at jak aʔah.

Viti? dayahnuu, ganaandeh. Shih vidats'at nūnūnzhii ji?, vīnānjat kwaa ts'at neejik ts'at gehlēechinhen. Au shih nīnah?u kwaa gwits'at khehts'at gehlēechinhen. Gwat nits'at aagal ji?, naantth'at ts'at nīchi? ts'at nīvat, nīzhīn hah yinudhīnjik.

Akohts'at Dave khehts'at gehlēechoozhii ts'at shih nāh?u kwaa dai?, vīzheh gwits'at gwūnūn'tau ts'at aagal.

— Loucheux

[Return to Story Corner](#)